

RAPPORT ANNUEL

XXIV^e ÉDITION RÉVISÉE, VOL. 1 - 1998 / 1999

Un réseau bien en vie

L'Association de la presse francophone est un réseau bien en vie comme en témoigne ses membres:

Le Courrier de la Nouvelle-Écosse

L'année 1999 a été des plus actives. En voici un bref résumé :

La direction du journal a formulé un plan de relance en 3 parties :

- l'ouverture de trois bureaux régionaux;
- un cahier spécial pour le milieu associatif publié trois fois par année;
- une distribution gratuite de l'hebdomadaire.

Le volet retenu par la Société de presse acadienne a été l'ouverture des bureaux régionaux. Les deux autres volets seront étudiés plus à fond avant de les réaliser ou de les rejeter complètement.

- Le renouvellement du journal des jeunes pour l'année 1999-2000.

- Les préparatifs au niveau des ressources humaines et du financement pour couvrir le Congrès mondial acadien en Louisiane, le Sommet de la francophonie à Moncton et la conférence sur le développement durable à Halifax.

- La difficulté à remplacer une infographiste a exigé que *Le Courrier* devienne une école de formation pour assurer une relève. Cette année *Le Courrier* aura formé deux journalistes, deux infographistes (un seul a été embauché) et un nouveau commis. Mais le journal n'est pas assuré de les garder pour une longue période. *Le Courrier* envisage des solutions de rechange puisque les infographistes sont les spécialistes les plus difficiles à remplacer.

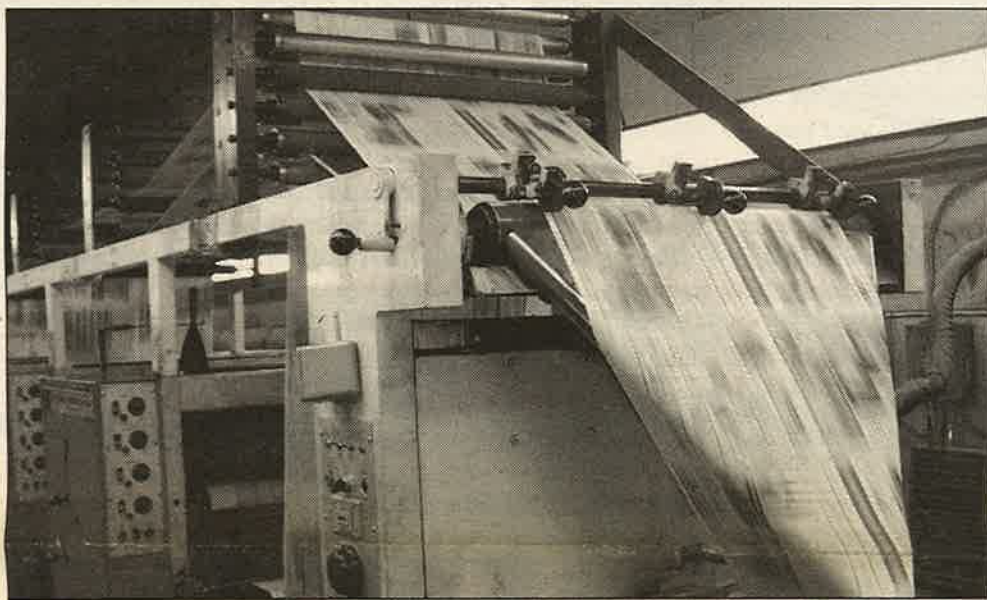
Le Moniteur Acadien

Avec la disparition du *Papier* nos collègues du *Moniteur Acadien* doivent maintenant partager leur territoire avec le journal *l'Étoile* de l'empire Irving. Donc, l'avenir s'annonce intéressant du côté de la compétition. C'est à suivre.

Le Gaboteur

Deux nouvelles ont marqué l'année chez nos amis de Terre-Neuve.

Malheureusement le journal a dû interrompre sa publication entre mai et la fin septembre après le départ de la directrice générale et journaliste. Une nouvelle journaliste a été embauchée et la production a pu reprendre. Nous leur souhaitons donc bonne chance pour l'année qui vient.



Le Métropolitain

Chez nos amis de Toronto, la nouvelle importante de l'année a été le changement de propriétaire. Le changement d'administration signifie pour le journal une augmentation importante des ressources, ce qui lui a permis de publier son propre cahier de l'éducation (du jamais vu sur son territoire) et le cahier de la Franco-Fête. Ces deux produits ont fait fureur dans la communauté, permettant ainsi au journal d'atteindre un statut inégalé dans son histoire.

Agricom

Monsieur Pierre Glaude d'Agricom siègera dorénavant au Comité national de Développement des ressources humaines de la francophonie canadienne. De plus, il a reçu le Prix de la francophonie de l'Association canadienne-française de l'Ontario de Prescott-Russell.

Le Journal de Cornwall

Le journal est réellement engagé dans sa communauté puisqu'il est depuis trois ans l'un des principaux organisateurs de la Semaine française de Cornwall (en juin). Son tournoi de golf prend de plus en plus d'ampleur. La raison de cette popularité est le souper au homard à volonté ! À titre d'information, 54 personnes ont pris part à ce souper la première année, 84 convives y ont assisté l'année suivante et plus d'une centaine de personnes y participaient cette année. De plus, il ne faudrait pas oublier la nouvelle importante du changement d'administration qui s'est concrétisé le printemps dernier.

Le Goût de vivre

Fort de ses 27 ans d'existence le journal communautaire « *Le Goût de vivre* » porte bien son nom. Il démontre sans l'ombre d'un doute que la langue française s'est décidément ancrée dans la région de la Baie Georgienne. Ce journal voit à promouvoir l'usage de la langue française et à faire connaître la richesse de la culture franco-ontarienne. *Le Goût de vivre* est publié 24 fois par année. Il renferme des nouvelles de la région, des profils des gens de la communauté ainsi que la section des P'tites Nouvelles qui demeure le lien entre la communauté et les gens de l'extérieur.

Le Reflet

Nous ne pouvons passer sous silence l'engagement du *Reflète* dans la cause de l'Hôpital Montfort. Que d'efforts pour nos compatriotes franco-ontariens. La lutte n'est pas terminée !

Le Rempart

Le journal continue à resserrer les liens avec divers organismes communautaires. Nous poursuivons notre partenariat avec trois autres organismes de la communauté pour parrainer le programme de la Personnalité francophone du Sud-Ouest de chaque mois, puis de l'année. Et récemment, le journal a été désigné comme organe officiel de communication du comité qui planifie les grandioses Fêtes du Tricentenaire qui amèneront des milliers de visiteurs dans la région.

La Liberté

Au Manitoba, *La Liberté* a célébré son

85^e. Pour marquer cette occasion, le journal s'est donné un nouveau logo et une maquette rajeunie. Durant cette année, 12 cahiers spéciaux, portant chacun sur une communauté francophone du Manitoba, ont été publiés. Des rencontres publiques dans ces régions ont eu lieu lors de leur publication afin de prendre le pouls des lecteurs.

L'Eau vive

Les Fransaskois ont encore une fois été très actifs cette année. Ainsi pour la deuxième année consécutive, *L'Eau vive* participe au programme de partenariat avec la Cité collégiale d'Ottawa. Ce partenariat a permis encore cette année à une finissante de faire un stage pratique de 5 mois. Ce stage est rendu possible grâce à la participation financière de Jeunesse Canada au Travail. *L'Eau vive* entend poursuivre ce partenariat avec la Cité collégiale. De plus, durant l'année 1998-99 *L'Eau vive* a fait certifier pour la première fois son tirage par une agence indépendante (ODC). Le journal est heureux d'avoir franchi cette étape dans son développement. C'est une importante amélioration face à son statut au sein de l'APF-OPSCOM.

L'Express du Pacifique

La grande nouvelle, c'est le lancement le 4 juillet 1998 du premier numéro de *L'Express du Pacifique*! *Le Soleil* de Colombie-Britannique avait laissé un grand vide dans le paysage médiatique francophone de la province. *L'Express* tombait donc à point. Journal bimensuel, publié par le Centre culturel francophone de Vancouver, *L'Express* a le mandat de rejoindre les francophones de la Colombie-Britannique (toute origine confondue), leur offrant une publication de qualité.

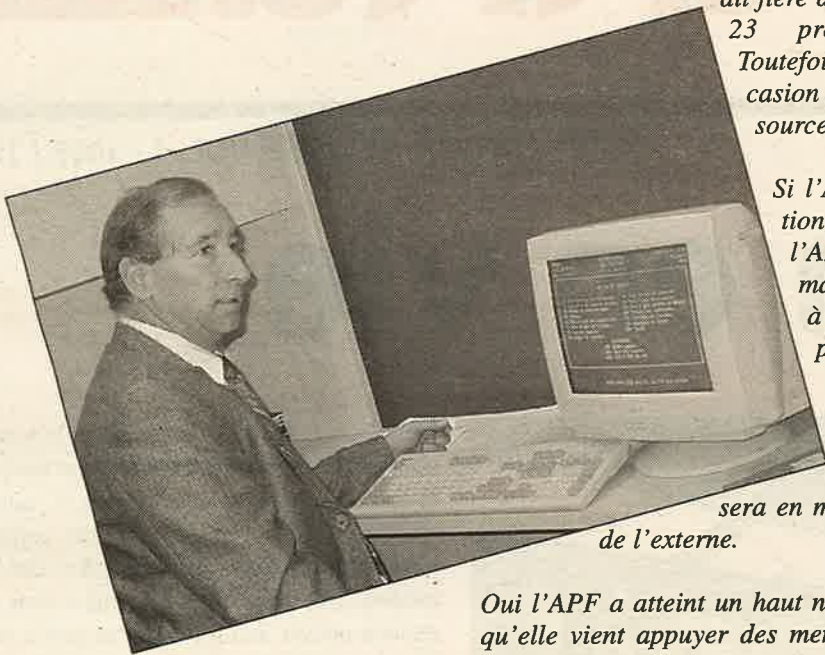
L'Aurore Boréale

L'Aurore Boréale a depuis février 1998 un nouveau membre au sein de son équipe. Il s'agit de Marie-Hélène Comeau, adjointe à *L'Aurore Boréale* aux côtés de Cécile Girard qui demeure à la direction. Ces dames occupent chacune un poste à temps partiel au journal. La progression de *L'Aurore Boréale* au fil des ans se fait lentement mais sûrement. Dans les six derniers mois, la publication est passée de 16 à 20 pages. Ce changement est dû principalement à l'augmentation des revenus publicitaires territoriaux.

Mot du président

Madame, Monsieur,

Un réseau prêt pour l'assaut. En cette fin de millénaire, l'APF se dit fière de ses réalisations au cours de ses 23 premières années d'existence. Toutefois, l'arrivée de l'an 2000 est l'occasion idéale pour faire un retour aux sources.



Si l'APF a connu une certaine évolution, c'est grâce à ses membres et l'APF possède maintenant assez de maturité pour retourner l'ascenseur à ceux-ci afin qu'ensemble, nous puissions prendre un nouvel élan. Ceci se fera d'abord en répondant de façon prioritaire aux besoins de ses membres. Plus ses membres seront viables, plus le réseau sera en mesure de répondre aux demandes de l'externe.

Oui l'APF a atteint un haut niveau de maturité. Maturité parce qu'elle vient appuyer des membres qui reflètent la vitalité des communautés dans lesquelles et pour lesquelles ils oeuvrent. Maturité parce qu'elle vient en aide aux membres qui éprouvent des difficultés et qui s'acharnent à combattre deux obstacles: l'assimilation d'une part et, d'autre part, la globalisation des marchés. Maturité, parce que ses membres ont un but commun, faire vivre une langue au moyen de l'écrit.

Cette maturité nous permet maintenant de tenter d'établir des partenariats avec les médias québécois. Si Radio Canada et le réseau TVA prennent de l'expansion à travers le Canada, à l'inverse le temps est venu pour les membres de l'APF et son service de presse de démontrer au peuple québécois la vitalité et l'épanouissement des communautés francophones en milieu minoritaire.

Au cours des prochains mois, l'APF fera tout pour répondre aux demandes de formation de ses membres afin qu'ils soient prêts pour passer à l'attaque et ainsi rejoindre sa clientèle. Maintenant que nous possédons un réseau de journaux forts, un personnel qualifié, un site web accessible à tous, nous pouvons prétendre être en mesure d'agrandir notre champ d'action. Avec les moyens technologiques qui changent rapidement, les journaux ainsi que l'information qu'ils véhiculent doivent devenir plus accessibles aux lecteurs de tous les coins du pays et même de la planète.

Enfin, à titre personnel, je remercie les membres pour leur appui et leur collaboration au cours de l'année. Merci aux membres du conseil d'administration et au personnel du bureau national pour leur généreuse contribution. Un merci spécial à notre partenaire de toujours, Patrimoine canadien pour son appui financier au fil des ans.

le président,

Roger Duplantie

Profil de l'APF

L'association de la presse francophone connue sous le nom d'APF est un organisme pan-canadien qui représente les hebdomadaires communautaires francophones de 9 provinces et 2 territoires canadiens.

La répartition des membres de l'APF, se fait comme suit : 7 dans les provinces maritimes, 13 en Ontario et enfin 6 dans l'Ouest canadien en y incluant les territoires, pour un total de plus de 25 journaux qui crient haut et fort notre diversité.

Notre naissance remonte à 1976. C'est depuis cette date il y a de ça 24 ans que nous existons et que nous travaillons à favoriser le rayonnement de la presse écrite et d'être le porte-parole de ces journaux à l'échelle nationale. Ses programmes et ses activités sont représentatifs des nombreux aspects reliés à la publication d'hebdomadaires de qualité. Ce sont les journaux aussi bien que les lecteurs qui en récoltent les effets positifs.

Nous sommes des acteurs privilégiés de l'essor économique et culturel des communautés francophones du pays. Que nous soyons d'envergure provinciale ou à vocation régionale, des publications associatives ou des entreprises privées, les journaux de l'APF influencent le devenir des sociétés à l'intérieure desquelles ils évoluent.

Les membres de l'APF sont au service de leur communauté. Ils renseignent les lecteurs tant au niveau des événements, des enjeux politiques, économiques que culturels, enfin sur tout ce qui façonne leur environnement. C'est un incontournable pour tout francophone vivant au Canada à l'extérieur du Québec et qui désire de l'in-

formation dans sa langue.

Pour atteindre sa mission et ses objectifs, l'APF se doit d'être présente au sein de la famille francophone canadienne par sa présence et ses interventions. De plus, avec les années, l'APF a développé une expertise dans plusieurs secteurs et ce sont les communautés qui en reçoivent les bénéfices.

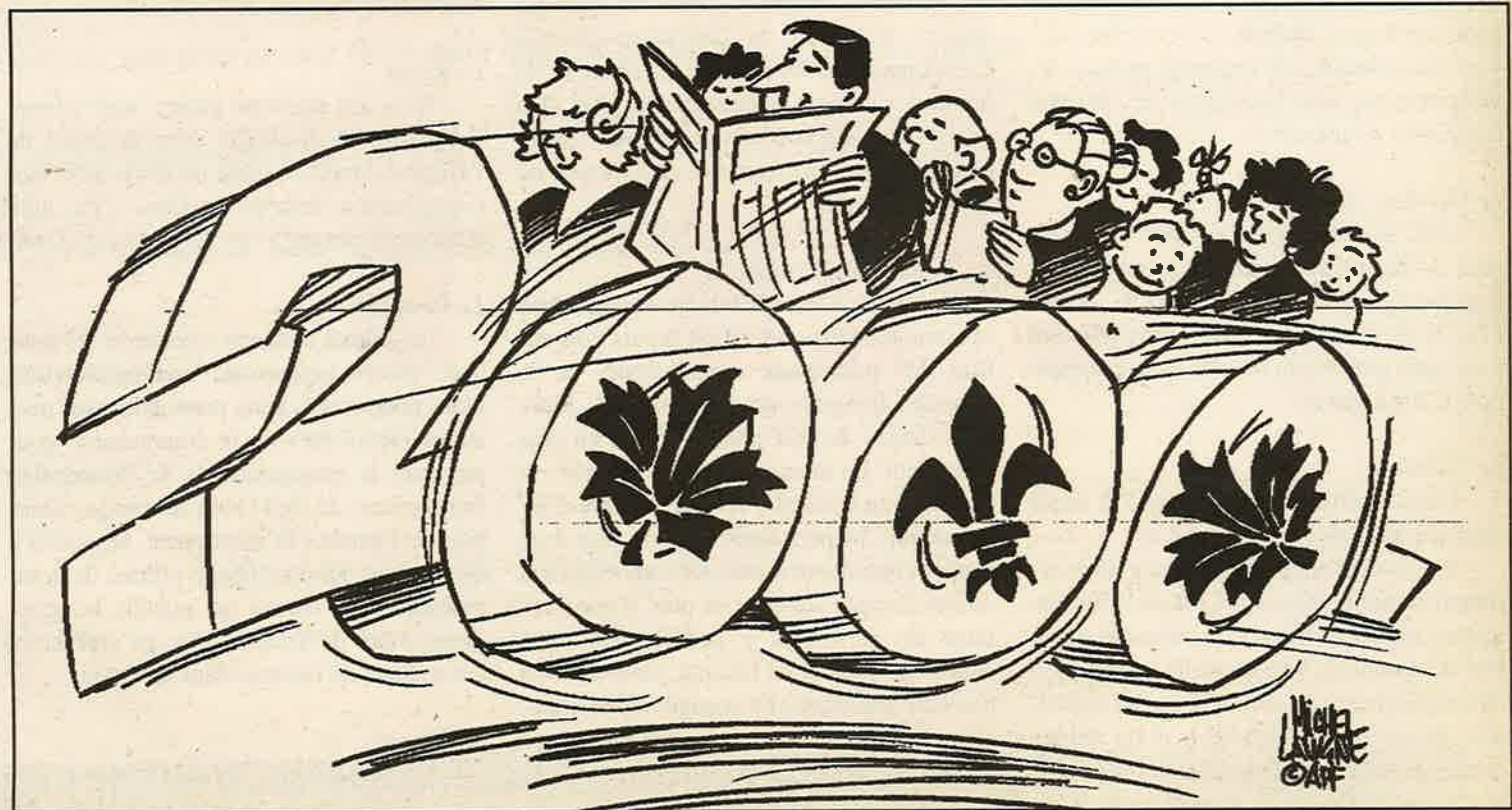
Avec son Service de nouvelles, les journaux de l'APF ont maintenant accès à des articles de haut calibre sur l'actualité nationale avec une saveur distinctive des communautés francophones et acadiennes.

D'autres services s'ajoutent à celui des nouvelles, les caricatures, les articles sur la langue française Sur le bout de la langue, Textuel plus sans oublier nos publications sur des sujets divers, dont notre réputé cahier sur l'éducation post secondaire qui en passionnent plus d'un. C'est plus de 35 médias et organismes qui les diffusent régulièrement auprès de nos lecteurs d'un océan à l'autre.

L'agence de représentation média OPSCOM sollicite la participation des annonceurs nationaux et assure une part des

revenus publicitaires à nos hebdomadaires francophones. En matière de publicité nationale, OPSCOM est l'unique agence de représentation média concentrée sur la presse écrite de langue française à l'extérieur du Québec.

L'APF encourage aussi la relève en octroyant des bourses d'études et de perfectionnement de la Fondation Donatien Frémont. Ces bourses sont remises annuellement à des dizaines de francophones qui entreprennent des études postsecondaire ou bien en poursuivent dans des domaines reliés aux communications ou au journalisme.



Vue d'ensemble des opérations

L'année 1998-99 a été très fructueuse du côté des activités pour l'Association de la presse francophone. À cet effet, les partenariats et les rencontres se sont succédés, sans oublier les projets de toutes sortes avec nos partenaires pour répondre à notre mission et surtout aux objectifs que nos membres nous ont fixés.

Côté formation, l'APF a débuté l'année avec des ateliers offerts à ses membres lors de son AGA tenue à Edmonton en Alberta. Sylvio Boudreau, directeur de ConceptArt multimédia, a fait une présentation sur un projet de création de site Web pour le réseau, site qui devrait être en fonction dès septembre. Ainsi les membres de l'APF seront disponibles et plus visibles aux plans local, national et international. Monsieur Roger Calvert, des Éditions de l'hebdomadaire, a animé à Edmonton un atelier portant sur des idées promotionnelles pour donner un coup de pouce aux journaux désireux d'augmenter leurs revenus publicitaires. Dans ce même secteur, l'APF a remis 1 300 \$ à ses membres à titre de contribution technologique pour la modernisation de leur équipement. Des projets ponctuels de formation ont été réalisés avec le Nord de Hearst, Le Voyageur, O'Courant et La Voix acadienne. Le Courrier de Nouvelle-Écosse et l'Eau vive de Saskatchewan ont reçu du financement de l'APF à titre de formation.

Dans le secteur des rencontres, plusieurs ont été effectuées avec le bureau de Patrimoine canadien pour discuter des dossiers mutuels et faire des mises à jour régulières. Notre président a assisté en février à une réunion de l'interministériel regroupant des représentants de différents ministères et d'organismes communau-

taires. Avec la directrice d'OPSCOM, il a fait une présentation sur le réseau de l'APF. La réunion a été très productive. Nous espérons qu'elle aura servi à créer des liens durables avec les ministères présents. L'APF a aussi été représentée lors de la sortie au Manitoba d'une vidéo co-produite par Radio-Canada.

Plusieurs projets ont aussi été présentés, dont quelques-uns ont vu le jour et d'autres sont toujours en attente d'une réponse. Le projet relance a permis de donner un coup de pouce à l'Express du Pacifique et au Gaboteur pour résoudre certaines difficultés. Nous avons aussi eu un projet abonnement-Express du Pacifique. Le cahier Perspectives francophones volume 3 sur l'éducation post-secondaire a vu le jour en janvier avec l'aide de nos nombreux partenaires en éducation et surtout avec le support de nos membres. Dans cette même veine, nous avons amorcé la recherche pour un prochain cahier sur le tourisme. C'est à suivre. Enfin, nous ne pouvons passer sous silence le projet Max Média dont les partenariats possibles sont l'ambassade de France, l'ACELF, le SAIC, Patrimoine canadien, le ministère des Affaires étrangères. Ce projet porte sur une série de bandes dessinées destinée à nos jeunes pour vulgariser le Sommet de la francophonie. Nous sommes toujours en attente de confirmation.

D'autres partena-

riats ont aussi eu lieu, avec la Cité collégiale pour les projets clé en main, et avec Patrimoine canadien et la Fédération de la jeunesse canadienne-française pour le pamphlet «Jeunesse Canada au travail - 2 langues officielles» (JCT 2LO). Nous poursuivons nos collaborations avec Radio-Canada et TV5 et tentons d'établir également les mêmes liens avec TVA.

Au travers de la Fondation Donatien Frémont, l'APF s'est également engagée à verser 25 000,00 \$ à la Fondation de La Cité collégiale.

L'exercice de certification des membres s'est également poursuivi afin de leur donner plus de crédibilité.

Bien entendu, le service des nouvelles a été très actif. Notre journaliste Yves Lusignan a rédigé plus de 250 articles, auxquels s'ajoutent la chronique linguistique bimensuelle d'Annie Bourret de Vancouver et la caricature hebdomadaire de Michel Lavigne, qui en a fait rire et réfléchir plus d'un.

L'APF a assisté à plusieurs réunions dont celles auprès de la FCFA du Canada : trois conseils national des présidentes et

présidents comptant une rencontre à Québec pour souligner le 10e anniversaire de l'ouverture de son bureau de Québec; et son AGA qui s'est tenu à Ottawa. Le nom de notre président a été soumis à la vice-présidence des organismes sectoriels de la FCFA du Canada.

L'année 1999 est aussi marquée par la fin de notre entente Canada - organismes nationaux et par les négociations entourant son renouvellement. Nous avons donc dû participer à des rencontres et à des nombreuses conférences téléphoniques à cet effet.

Le conseil d'administration s'est réuni à plus de cinq reprises au cours de l'année, et il a été question notamment de la réorientation de la vision de l'APF, de ConceptArt Multimédia, des difficultés de nos membres, sans oublier le bogue du nouveau millénaire, entre autres dossiers.

Enfin, plus de 86 plaintes ont été déposées auprès du Commissariat aux langues officielles par l'APF. Voilà notre contribution au service de notre langue et de notre culture qui a un impact direct sur nos communautés !

LA CLÉ DES MARCHÉS FRANCOPHONES HORS-QUÉBEC

Le Gaboteur (Stephenville) T-N

Le Courrier de la N.-É. (Yarmouth) N-E

La Voix acadienne (Summerside) I-P-E

L'Aviron (Campbellton) N-B

La Voix acadienne (Summerside) I-P-E

L'Aviron (Campbellton) N-B

Le Madawaska (Edmundston) N-B

Le Monteur acadien (Shediac) N-B

OPSCOM

30 hebdomas francophones d'un océan à l'autre

L'Express (Ottawa) ON

Le Reflet (Embrun) ON

Agricom (Clarenceville) ON

Le Carillon (Ottawa) ON

Le Journal de Cornwall (Cornwall) ON

Le Bord de vivre (Pembroke) ON

Le Voyageur (Sudbury) ON

D-Courant (New Liskeard) ON

Les Nouvelles (Timmins) ON

L'Horizon (Kapuskasung) ON

Le Nord (Hearst) ON

La Liberté (Saint-Boniface) MA

L'Eau vive (Regina) SA

Le Reflet (Embrun) ON

Le Journal de Cornwall (Cornwall) ON

Le Bord de vivre (Pembroke) ON

Le Voyageur (Sudbury) ON

D-Courant (New Liskeard) ON

Les Nouvelles (Timmins) ON

L'Horizon (Kapuskasung) ON

La Liberté (Saint-Boniface) MA

L'Eau vive (Regina) SA

1-800-267-7266

267, rue Dalhousie
Ottawa (Ontario) K1N 7E3
Téléphone : (613) 241-5700
Télécopieur : (613) 241-6313

affilié à :



Association de la presse francophone

Le Chinook (Calgary) AL

Le Franco (Edmonton) AL

L'Express du Pacifique (Vancouver) C-B

L'Aurore boréale (Whitehorse) YU

L'Aquilon (Yellowknife) T-N-O

Le Gaboteur (Stephenville) T-N

Le Courrier de la N.-É. (Yarmouth) N-E

La Voix acadienne (Summerside) I-P-E

L'Aviron (Campbellton) N-B

L'Association de la presse francophone (APF)

désire remercier

les commanditaires suivants pour leur support lors de
l'assemblée générale annuelle de

YARMOUTH - 1999

Admiral

Air Canada

Agence de promotion économique
du Canada Atlantique (APÉCA)

Collège de l'Acadie

Federal Express of Canada

Le Droit

Marcil, Lavallée et Loyer

Novotel (Ottawa)

Pilon

Postes Canada

Radio-Canada

Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada

TVA

TV5

Université de Moncton

Patrimoine canadien

YUKON

Aurore boréale
WHITEHORSE

TERRITOIRES N.O.

L'Arctique
YELLOWKNIFE

COLOMBIE-BRITANNIQUE

LEXPRESS
PACIFIQUE
VANCOUVER

Le Franco
EDMONTON

ALBERTA

SASKATCHEWAN

l'Eau vive
RÉGINA

MANITOBA

La
LIBERTÉ
SAINT-BONIFACE

Les membres du réseau...

APF



...d'un océan à l'autre



Adresse: 41, rue Main
Stephenville (N.S.) A2N 1R5
Tél. (709) 643-5351
Fax (709) 643-9526
www.gaboteur.com

Le Gaboteur est publié
le 2^e et le 4^e jeudi
de chaque mois par
Le Gaboteur Inc.

ACADIAN VOICES
SUMMERSIDE

Le Courrier
de la Nouvelle-Écosse
YARMOUTH

LE MONITEUR
Acadien
SHÉDIAC

JOURNAL
CORNWALL
CORNWALL

AGRI-COM
CLARENCE
CREEK

LE MÉTROPOLITAIN
TORONTO

Le Rempart
WINDSOR

Le Goût de vivre
Une plume sur la réalité franco-ontarienne
PENETANGUISHENE

Le Voyageur
SUDBURY

LES NOUVELLES
TIMMINS

L'NORD
HEARST

LE REPLET
de Prescott-Russell
EMBRUN

Carillon
HAWKESBURY

L'horizon
KAPUSKASING

L'AVRON
CAMPBELLTON

TERRE-NEUVE

ONTARIO

NOUVEAU
BRUNS.

N-ÉCOSSE

La Fondation Donatien-Frémont

Historique

Mise sur pied en 1980 par les journaux affiliés à l'Association de la presse francophone, la Fondation Donatien-Frémont est une corporation sans capital-actions, constituée selon les lois du Canada et enregistrée comme oeuvre de charité (no 0657999-21-10).

La Fondation favorise le développement des communications en milieu francophone minoritaire au Canada. Elle offre, annuellement, des dizaines de bourses d'études à des personnes qui souhaitent poursuivre une carrière dans les domaines des communications et du journalisme.

Les bourses d'études et de perfectionnement de la Fondation Donatien-Frémont sont financées principalement par les revenus du Fonds des communicateurs qui compte, parmi ses généreux bienfaiteurs, les journaux membres de l'APF, des entreprises privées, des établissements d'enseignement, des organismes et des gouvernements.

Depuis juillet 1997, la Fondation Donatien-Frémont a également créé, avec la Fondation de La Cité collégiale, le Fonds des communicateurs de l'Ontario et ce fonds attribue des bourses aux apprenantes et apprenants qui poursuivent des études en Ontario.

ÉTATS FINANCIERS AU 31 MARS 1999

ACTIF

	Fonds général	Fonds des communicateurs	Total 1999	Total 1998
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	661	-	661	1 265 \$
Dépôts à terme	-	285 000	285 000	280 000
Intérêts courus à recevoir	3 941	-	3 941	3 559
Avances (dûs) interfonds	22 122	(22 122)	-	-
À recevoir de l'Association de la presse francophone	-	-	-	2 140
	26 724	262 878	289 602	286 964 \$

PASSIF

PASSIF À COURT TERME				
Créditeurs et frais courus	1 140	-	1 140	1 140
	25 584	262 878	288 462	285 824
	26 724	262 878	289 602	286 964 \$

REVENUS

Dons	-	1 878	1 878	2 755
Intérêts	11 857	-	11 857	12 794
	11 857	1 878	13 735	15 549

DÉPENSES

Don	-	-	-	100 000
Assurance	967	-	967	1 042
Bourses d'études	6 800	-	6 800	13 100
Honoraires professionnels	1 035	-	1 035	1 155
Frais de gestion	2 070	-	2 070	2 070
Publicité	-	-	-	200
Frais de bureau	97	-	97	196
Frais bancaires	128	-	128	268
	11 097	-	11 097	118 031

EXCÉDENTS DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (DÉPENSES SUR LES REVENUS)

	760	1 878	2 638	(102 482) \$
--	------------	--------------	--------------	---------------------

Liste des boursiers 1998-1999

(Fonds général)

Isabelle Aubut
France Charlebois
Mélanie Duguay
Danielle Levac
Marie-Laure Oliva
Valérie Poulin
Christine Thériault
Jessica Ward

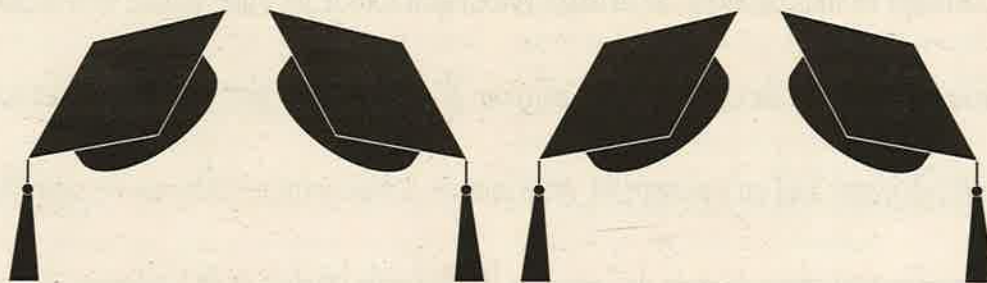
(Fonds des communicateurs)

(section Ontario)

Chantal Chartrand
Maxime Labelle
Julie Labonté
Jimmy Lavoie
Marie-Christine Morneau



Fondation Donatien-Frémont, Inc.



Projets de l'APF pour le nouveau millénaire

Plan de développement global

Projet intitulé « Journaux virtuels de l'APF » qui sera déposé en mai prochain auprès d'Industrie Canada, à l'intérieur du volet « Francocommunautés », pour publier tous les journaux membres de l'APF sur Internet incluant un site d'archives. Ce projet sera réalisé en partenariat aussi avec ConceptArt multimédia. Nous sommes toujours en attente d'une réponse.

Tournée des quotidiens québécois afin de créer de nouveaux partenariats et mieux renseigner les Québécois sur la vitalité des communautés francophones du pays et vice-versa.

Visite du SAIC à Québec pour étudier certaines pistes de collaboration avec certains journaux québécois.

Cahier thématique sur l'éducation postsecondaire volume 4 et sur le tourisme canadien.

La francophonie canadienne, c'est ...

des femmes et des hommes qui puisent dans leurs racines toute la fierté de leur langue et de leur culture, des gens qui ont à coeur le rayonnement du français au Canada, en Amérique et dans le monde.

L'Année de la Francophonie canadienne salue l'Association de la presse francophone.

Francophonie



Canada

1 877 372-6269 • www.francocanada.gc.ca

La Fondation Donatien-Frémont

Historique

Mise sur pied en 1980 par les journaux affiliés à l'Association de la presse francophone, la Fondation Donatien-Frémont est une corporation sans capital-actions, constituée selon les lois du Canada et enregistrée comme œuvre de charité (no 0657999-21-10).

La Fondation favorise le développement des communications en milieu francophone minoritaire au Canada. Elle offre, annuellement, des dizaines de bourses d'études à des personnes qui souhaitent poursuivre une carrière dans les domaines des communications et du journalisme.

Les bourses d'études et de perfectionnement de la Fondation Donatien-Frémont sont financées principalement par les revenus du Fonds des communicateurs qui compte, parmi ses généreux bienfaiteurs, les journaux membres de l'APF, des entreprises privées, des établissements d'enseignement, des organismes et des gouvernements.

Depuis juillet 1997, la Fondation Donatien-Frémont a également créé, avec la Fondation de La Cité collégiale, le Fonds des communicateurs de l'Ontario et ce fonds attribue des bourses aux apprenantes et apprenants qui poursuivent des études en Ontario.

ÉTATS FINANCIERS AU 31 MARS 1999

ACTIF

	Fonds général	Fonds des communicateurs	Total 1999	Total 1998
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	661	-	661	1 265 \$
Dépôts à terme	-	285 000	285 000	280 000
Intérêts courus à recevoir	3 941	-	3 941	3 559
Avances (dûs) interfonds	22 122	(22 122)	-	-
À recevoir de l'Association de la presse francophone	-	-	-	2 140
	26 724	262 878	289 602	286 964 \$

PASSIF

	Fonds général	Fonds des communicateurs	Total 1999	Total 1998
PASSIF À COURT TERME				
Créditeurs et frais courus	1 140	-	1 140	1 140
	25 584	262 878	288 462	285 824
	26 724	262 878	289 602	286 964 \$

REVENUS

	Fonds général	Fonds des communicateurs	Total 1999	Total 1998
Dons	-	1 878	1 878	2 755
Intérêts	11 857	-	11 857	12 794
	11 857	1 878	13 735	15 549

DÉPENSES

	Fonds général	Fonds des communicateurs	Total 1999	Total 1998
Don	-	-	-	100 000
Assurance	967	-	967	1 042
Bourses d'études	6 800	-	6 800	13 100
Honoraires professionnels	1 035	-	1 035	1 155
Frais de gestion	2 070	-	2 070	2 070
Publicité	-	-	-	200
Frais de bureau	97	-	97	196
Frais bancaires	128	-	128	268
	11 097	-	11 097	118 031

	Fonds général	Fonds des communicateurs	Total 1999	Total 1998
EXCÉDENTS DES REVENUS SUR LES DÉPENSES (DÉPENSES SUR LES REVENUS)	760	1 878	2 638	(102 482) \$

Liste des boursiers 1998-1999

(Fonds général)

Isabelle Aubut
France Charlebois
Mélanie Duguay
Danielle Levac
Marie-Laure Oliva
Valérie Poulin
Christine Thériault
Jessica Ward

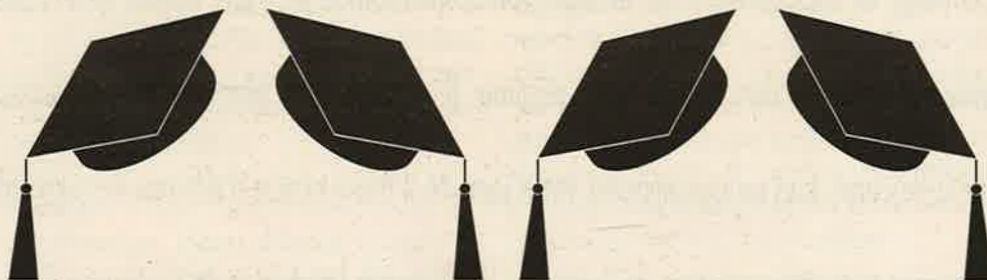
(Fonds des communicateurs)

(section Ontario)

Chantal Chartrand
Maxime Labelle
Julie Labonté
Jimmy Lavoie
Marie-Christine Morneau



Fondation Donatien-Frémont, Inc.



Projets de l'APF pour le nouveau millénaire

▣ Plan de développement global

▣ Projet intitulé « Journaux virtuels de l'APF » qui sera déposé en mai prochain auprès d'Industrie Canada, à l'intérieur du volet « Francocommunautés », pour publier tous les journaux membres de l'APF sur Internet incluant un site d'archives. Ce projet sera réalisé en partenariat aussi avec ConceptArt multimédia. Nous sommes toujours en attente d'une réponse.

▣ Tournée des quotidiens québécois afin de créer de nouveaux partenariats et mieux renseigner les Québécois sur la vitalité des communautés francophones du pays et vice-versa.

▣ Visite du SAIC à Québec pour étudier certaines pistes de collaboration avec certains journaux québécois.

▣ Cahier thématique sur l'éducation postsecondaire volume 4 et sur le tourisme canadien.

La francophonie canadienne, c'est ...

des femmes et des hommes qui puisent dans leurs racines toute la fierté de leur langue et de leur culture, des gens qui ont à coeur le rayonnement du français au Canada, en Amérique et dans le monde.

L'Année de la Francophonie canadienne salue l'Association de la presse francophone.

Francophonie



Canada

1 877 372-6269 • www.francocanada.gc.ca



*E*coutez l'appel de l'oasis

Entrez dans ce havre de paix et de confort que sont les nouveaux Salons d'arrivée Air Canada. Prenez le temps de vous rafraîchir, de délasser votre esprit sous le jet d'une douche bien chaude. Puis, laissez-vous glisser dans un moelleux peignoir. Il ne vous reste plus qu'à prendre un succulent petit-déjeuner tout en commençant votre journée à notre centre d'affaires. Ces agréables Salons d'arrivée sont situés au cœur de l'aéroport Heathrow de Londres et de Vancouver. Ils sont ouverts aux passagers voyageant en service Super Affaires^{MD} et aux membres ayant le statut Super Élite^{MD}. Tirez le maximum de plaisir du temps qui passe. Répondez à notre appel.



Salon d'arrivée Air Canada • Défiez le décalage horaire

